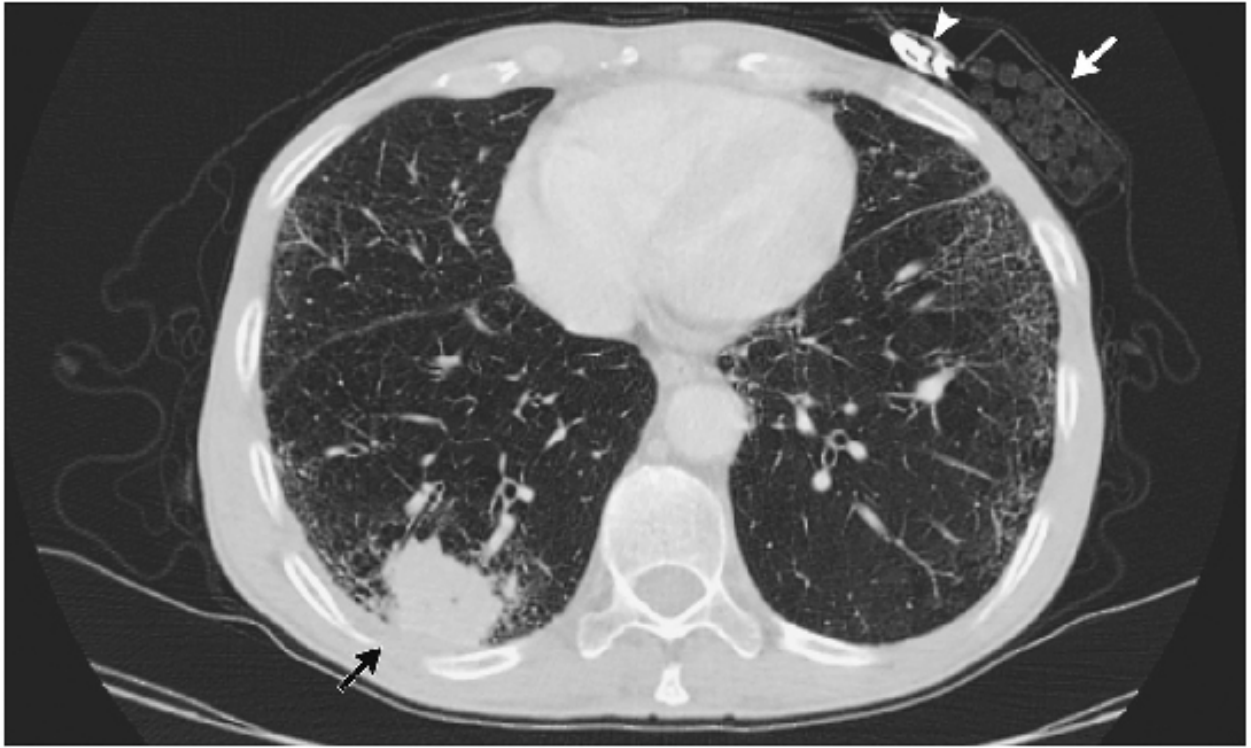


## Medical Case



### Squamous-Cell Carcinoma of the Lung

#### سرطانة حرشفية الخلايا في الرئة

A 63-year-old man presented to the primary care clinic with a dry cough and a history of unintentional weight loss of 10 kg over the preceding 2 months. He was an active smoker, with a 30-pack-year history of tobacco smoking. Physical examination revealed decreased air entry in the base of the right lung. A chest radiograph showed opacity in the right lower lobe of the lung, and computed tomography of the chest performed after the administration of contrast material revealed a mass in the right lower lobe measuring 5.6 cm in its largest diameter (black arrow). Right hilar, carinal, and paratracheal lymphadenopathy was also present (not shown), and destruction of the posterior portion of the right seventh and eighth ribs was observed. A pack of cigarettes (white arrow) and a lighter (arrowhead) that were in his breast pocket were noted on the scan. Findings on bronchoscopy and biopsy confirmed a diagnosis of squamous-cell carcinoma, and staging evaluation indicated stage IV disease. Cigarette smoking is the leading risk factor for lung cancer. The patient was treated with palliative chemotherapy and radiation. He died 1 year after diagnosis.

رجل عمره 63 سنة راجع عيادة العناية الأولية بشكوى سعال جاف مع نقص وزن غير متعمد بمقدار 10 كغ خلال الشهرين الماضيين. المريض مدخن بمقدار 30 باكيت بالسنة. أظهر الفحص الفيزيائي انخفاض جريان دخول الهواء إلى قاعدة الرئة اليمنى. أظهرت الصورة الشعاعية البسيطة وجود كثافة في الفص الرئوي السفلي للرئة اليمنى، بينما أظهر التصوير المقطعي المحوسب CT المجري بعد حقن المادة الظليلة وجود كتلة في الفص الرئوي الأيمن السفلي تقيس 5.6 سم في قطرها الأعظمي (السهم الأسود في الشكل أعلاه). لوحظ أيضاً وجود اعتلال عقد لمفاوية في السرة الرئوية اليمنى، التفرع القصي والعقد حول الرغامى (غير ظاهرة بالشكل)، مع تخرب في القسم الخلفي من الضلعين السابع والثامن. الملفت للانتباه هنا ظهور علة السجائر (السهم الأبيض) والولاعة (رأس السهم البيض اللون) في جيب المريض العلوي للقميص على الصورة الطبقيّة. عززت موجودات التنظير القصي والخزعة النسيجية تشخيص السرطانة حرشفية الخلايا، حيث أظهر التصنيف المرحلي للورم عند المريض كونه من الدرجة IV. يعتبر التدخين عامل الخطورة الأهم بالنسبة لسرطان الرئة. تمت معالجة المريض بالمعالجة الكيميائية والشعاعية المطفة، حيث توفي لاحقاً بعد سنة من التشخيص.

.....  
*Luca Conti, M.D. and Simon Gatt, M.D.*

*Mater Dei Hospital, Msida, Malta*

*luca.conti@gov.mt*

*N Engl J Med 2018;379:e17. September 13, 2018. Images in Clinical Medicine*

*DOI: 10.1056/NEJMicm1802514*

*Translated by Samir Aldalati, MD*